



# برنامج المقارنات الدولية - ICP -

- Members:
- Bahrain
  - Egypt
  - Iraq
  - Jordan
  - Kuwait
  - Lebanon
  - Oman
  - Palestine
  - Qatar
  - Saudi Arabia
  - Syrian Arab Republic
  - United Arab Emirates
  - Yemen

تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

# المحتويات

• خلفية موجزة

• طبيعة ونطاق برنامج المقارنات الدولية -ICP-

• الغايات الاستراتيجية والأهداف

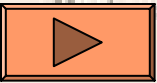
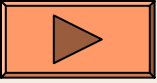
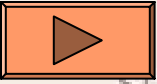
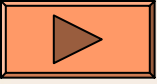
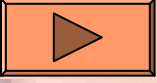
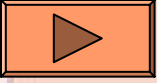
• استخدامات برنامج ال-ICP-

• هيكلية ال-ICP- التنظيمية

• آليات عمل برنامج ال-ICP-

• منهجيات برنامج ال-ICP-

• الآثار التنموية لبرنامج ال-ICP-



Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman  
Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The location and names shown on the map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.  
0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

# خلفية موجزة

• تمتد جذور نظام المقارنات الدولية إلى تلك المحاولات القديمة خلال الخمسينات والستينات من القرن الماضي لإقامة مقارنات ما بين الأداء الاقتصادي لاقتصادات التخطيط المركزي (من النوع السوفيتي) والأداء الاقتصادي لاقتصادات الأسواق الرأسمالية الحرة.



- Members:
- Bahrain
  - Egypt
  - Iraq
  - Jordan
  - Kuwait
  - Lebanon
  - Oman
  - Palestine
  - Qatar
  - Saudi Arabia
  - Syrian Arab Republic
  - United Arab Emirates
  - Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

# خلفية موجزة

• ابتداء نظام المقارنات الدولية كمشروع محدود في عام ١٩٦٨، حيث وضعت منهجيته في جامعة بانسلفينيا. وما لبث ذلك المشروع حتى تحول إلى برنامج دولي رعاه قسم الاحصاء في الأمم المتحدة وموله كل من البنك الدولي وصندوق النقد الدولي وماتحون آخرين.



- Members:
- Bahrain
  - Egypt
  - Iraq
  - Jordan
  - Kuwait
  - Lebanon
  - Oman
  - Palestine
  - Qatar
  - Saudi Arabia
  - Syrian Arab Republic
  - United Arab Emirates
  - Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

# خلفية موجزة

- ومنذ تلك البداية جرى تطوير المشروع إلى نظام أو برنامج دولي يتكرر تنفيذه عالمياً، حيث نُفذ بست مراحل منذ عام ١٩٧٠. وشاركت في مراحل المتعاقبة بصورة متزايدة دول عديدة ولو بأعداد متباينة. وكانت البلدان الأعضاء في منظمة الاسكوا قد شاركت في مرحلة متأخرة من البرنامج أي في المرحلة السادسة والتي جرت في دورة عام ١٩٩٦. ولكن الاسكوا حينها تبنت "مدخلاً" مصغراً أو صيغة أضيق لتنفيذ البرنامج، وذلك بالاستناد إلى قاعدة أضيق من البيانات عن أسعار البضائع والخدمات.

Members:

Bahrain	Palestine
Egypt	Qatar
Iraq	Saudi Arabia
Jordan	Syrian Arab Republic
Kuwait	United Arab Emirates
Lebanon	Yemen
Oman	

The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

# خلفية موجزة

• وغطي برنامج المقارنات للاسكوا (ESCWA - ICP) في البداية تسع دول وتوسع لاحقاً ليشمل إحدى عشر دولة؛ إذ لم يشارك كل من العراق والكويت فقط في البرنامج.

• وأصدرت الاسكوا نتائج البرنامج في ثلاث تقارير أولهما ابتدائي واثنان باللغتين العربية والإنكليزية بعنوان "مماثلات القوة الشرائية (PPPs)، ومقارنات الحجم ومستويات الأسعار للاجماليات الاقتصادية في الشرق الأوسط" للسنتين ١٩٩٣ و ١٩٩٥؛ ونشر التقريران في عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٩.

# خلفية موجزة

- بيد أن هيكل ونطاق وأهداف ومنهجية وآليات عمل برنامج المقارنات الدولية جرى تطويرها وتحسينها بدرجة كبيرة، فأضحى لدينا برنامجاً مطوراً، أعيد تصميمه ليكون أكثر صدقية وشفافية وأكثر تركيزاً على قضايا التنمية المستدامة الأساسية، بما فيها قضايا الفقر. والاسكوا الآن هي شريك في هذا البرنامج وستساهم في أول دورة في القرن الحادي والعشرين التي يتوقع إطلاقها عالمياً في عام ٢٠٠٣.

Members:

Bahrain	Palestine
Egypt	Qatar
Iraq	Saudi Arabia
Jordan	Syrian Arab Republic
Kuwait	United Arab Emirates
Lebanon	Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi



# طبيعة ونطاق برنامج المقارنات الدولية

- يقوم برنامج المقارنات الدولية بالأساس على نظام إحصائي يترابط تكاملياً مع التحليل الاقتصادي. فهو يستخدم الطرائق الإحصائية لاشتقاق البيانات الضرورية واللازمة لاحتساب مؤشرات مماثلات القدرة الشرائية والأرقام القياسية الحقيقية للأسعار والحجوم، الخ.



Members:

- Bahrain
- Egypt
- Iraq
- Jordan
- Kuwait
- Lebanon
- Oman
- Palestine
- Qatar
- Saudi Arabia
- Syrian Arab Republic
- United Arab Emirates
- Yemen

The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.





# طبيعة ونطاق برنامج المقارنات الدولية

- وعلى ذلك فإن الغرض من البرنامج هو الحصول على بيانات محددة، عن أسعار البضائع والخدمات بمواصفات محددة، وعن الاتفاق الحكومي والعام وعن تقديرات النواتج المحلية الإجمالية ومكوناتها بمستويات مختلفة من التفصيل؛ إذ تسخر كل هذه الإحصاءات لحسابات مماثلات القدرة الشرائية (PPPS) للعملة الوطنية للبلدان المشمولة بالمقارنة.

Members:

Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman

Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km

0 100 200 300 400 500 mi

# طبيعة ونطاق برنامج المقارنات الدولية

- وتستخدم هذه "المماثلات" - PPPS - لتحويل النواتج المحلية ومكوناتها للبلدان الخاضعة للمقارنة إلى قيمة حقيقية، - بمعيار المماثلات - إن تحويلاً كهذا سيساعد على عقد مقارنات واقعية ما بين الاقتصادات المتنوعة للبلدان. ويتجنب التحويل باستخدام المماثلات توظيف أسعار الصرف التقليدية للعملة الوطنية للبلدان التي ثبتت إنها مضللة كأداة تحويل للقيم وغير معبرة كوحدة قياس عن القيم الحقيقية للإجماليات الاقتصادية.

Members:  
Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman

Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km

0 100 200 300 400 500 mi

# طبيعة ونطاق برنامج المقارنات الدولية

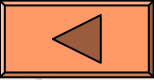
- ينطوي حساب المماثلات – PPPS – على عدد متنوع من المعالجات الإحصائية والرياضية. وعليه فلا بد في هذا المجال من استخدام حزم من البرامج الطرية (Softwares)؛ وهذا ما يجري إعداده الآن دولياً.

Members:  
Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon

Members:  
Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi



# الغايات الاستراتيجية والأهداف

• تتجسد الغاية الأساسية في الاستراتيجية العليا لبرنامج المقارنات الدولية في توفير أدوات القياس العلمية لتعزيز وتعزير التنمية العالمية والإقليمية والتنمية القطرية في نهاية المطاف، ذلك لأن هذه الأدوات والمؤشرات ستجعل المقارنة ما بين الاقتصادات المتنوعة للبلدان، واقعية وحقيقية وممكنة.

Members:

Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman

Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km

0 100 200 300 400 500 mi

# الغايات الاستراتيجية والأهداف

- إن مقارنات حقيقية من هذا النوع يمكن أن توفر أساساً صلباً وموضوعياً لوضع السياسات القطرية والإقليمية للتجارة والاستثمارات والاستخدام والخيارات المالية والنقدية، بهدف تعظيم المزايا المطلقة والنسبية المقارنة للاقتصادات الدولية المتنوعة والمتداخلة أو المتفاعلة مع بعضها.



Members:

- Bahrain
- Egypt
- Iraq
- Jordan
- Kuwait
- Lebanon
- Oman
- Palestine
- Qatar
- Saudi Arabia
- Syrian Arab Republic
- United Arab Emirates
- Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.



# الغايات الاستراتيجية والأهداف

• أما الأهداف التفصيلية للبرنامج – ICP – فيمكن إيجازها بالآتي:

– قياس النواتج المحلية والدخول والإنفاقات للبلدان تحت المقارنة بمعايير حقيقية، أي بمعايير مماثلات القوة الشرائية – PPPs – على المستوى الكلي وعلى مستوى حصة الفرد الواحد.



Members:

- Bahrain
- Egypt
- Iraq
- Jordan
- Kuwait
- Lebanon
- Oman
- Palestine
- Qatar
- Saudi Arabia
- Syrian Arab Republic
- United Arab Emirates
- Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.



# الغايات الاستراتيجية والأهداف

— لاشتقاق المؤشرات والأرقام القياسية الآتية:

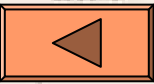
- ✓ حجوم الاقتصادات المتنوعة؛
- ✓ أسعار الاقتصادات المتنوعة؛
- ✓ قيم الناتج والدخل والإنفاق بمعايير حقيقية؛
- ✓ مؤشرات الإنتاجية؛
- ✓ مؤشرات الاستثمار؛
- ✓ مؤشرات مستويات المعيشة؛
- ✓ مؤشرات التنمية البشرية؛
- ✓ مؤشرات الفقر؛
- ✓ مؤشرات اجتماعية أخرى.

Members:

Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi





• إن نتائج البرنامج هي بالأساس ذات طبيعة تحليلية ويمكن، بالتالي، توظيفها لأغراض إعداد بحوث ولرسم سياسات متعددة.

– فقياس النواتج المحلية بمعايير المماثلات – PPPs – للبلدان تحت المقارنة، مثلاً، سيعني بأنه في ظل مستويات تقنية وموارد محددة، فإن هذه البلدان التي تنتج بضائع وخدمات متشابهة، إن لم تكن متطابقة، يمكن مقارنة أحجام نواتجها الحقيقية مقارنة موضوعية.

— إن مقارنة كهذه ستساعد على تحديد الفوارق المطلقة والنسبية في أحجام الاقتصادات المقارنة. ولعل تشخيص مثل هذه الفوارق يشكل كشفاً حقيقياً له مدلولات تحليلية للبحث العلمي ولرأسمي السياسات الرامية إلى إحداث تغييرات في وفرة الموارد أو ندرتها، وفي مستويات الإنتاجية، وأحجام الأسواق، ومستويات التقنية والاستثمارات.



- Members:
- Bahrain
  - Egypt
  - Iraq
  - Jordan
  - Kuwait
  - Lebanon
  - Oman
  - Palestine
  - Qatar
  - Saudi Arabia
  - Syrian Arab Republic
  - United Arab Emirates
  - Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

تشمل نتائج البرنامج حسابات للأرقام القياسية للحجوم ولأسعار البضائع والخدمات المنتجة، بأساسين؛ مطلق ونسبي. وتعتبر هذه المؤشرات من أدوات البحث القياسي الكمي التي ستقترح على أساسها توصيات لسياسة إدارة الأسعار، كالتضخم والكساد والانكماش، وغيرها. كما يمكن استخدام هذه الأرقام القياسية كمصححات للحسابات القومية.



– إن قياس الأداء الاقتصادي للبلدان تحت المقارنة،  
بمعيار الناتج المحلي الإجمالي للفرد الواحد بالقيمة  
الحقيقية وليس بالاسمية سيوفر مؤشرات لقياس  
مستويات المعيشة، وما ينطوي عليه ذلك من  
استنتاجات لرسم السياسات المناسبة لمعالجتها.



وسيشمل برنامج المقارنات الدولية المطور قياسات لمماثلات القوة الشرائية للشرائح الفقيرة، أي أن مقياساً للفقر سيتمكن تحديده لمتابعة التغيرات اللاحقة لمستوياته. وواضح ما لهذه القياسات من تأثير لتحديد خط الشروع للفقر ومن ثم مراقبة ما سيحصل بعد ذلك الخط. إن القيمة التحليلية لمثل هذه المقاييس كبيرة جداً لأغراض تصميم سياسات تخفيض مستوى الفقر، وهو أحد أهداف ألفية التنمية.

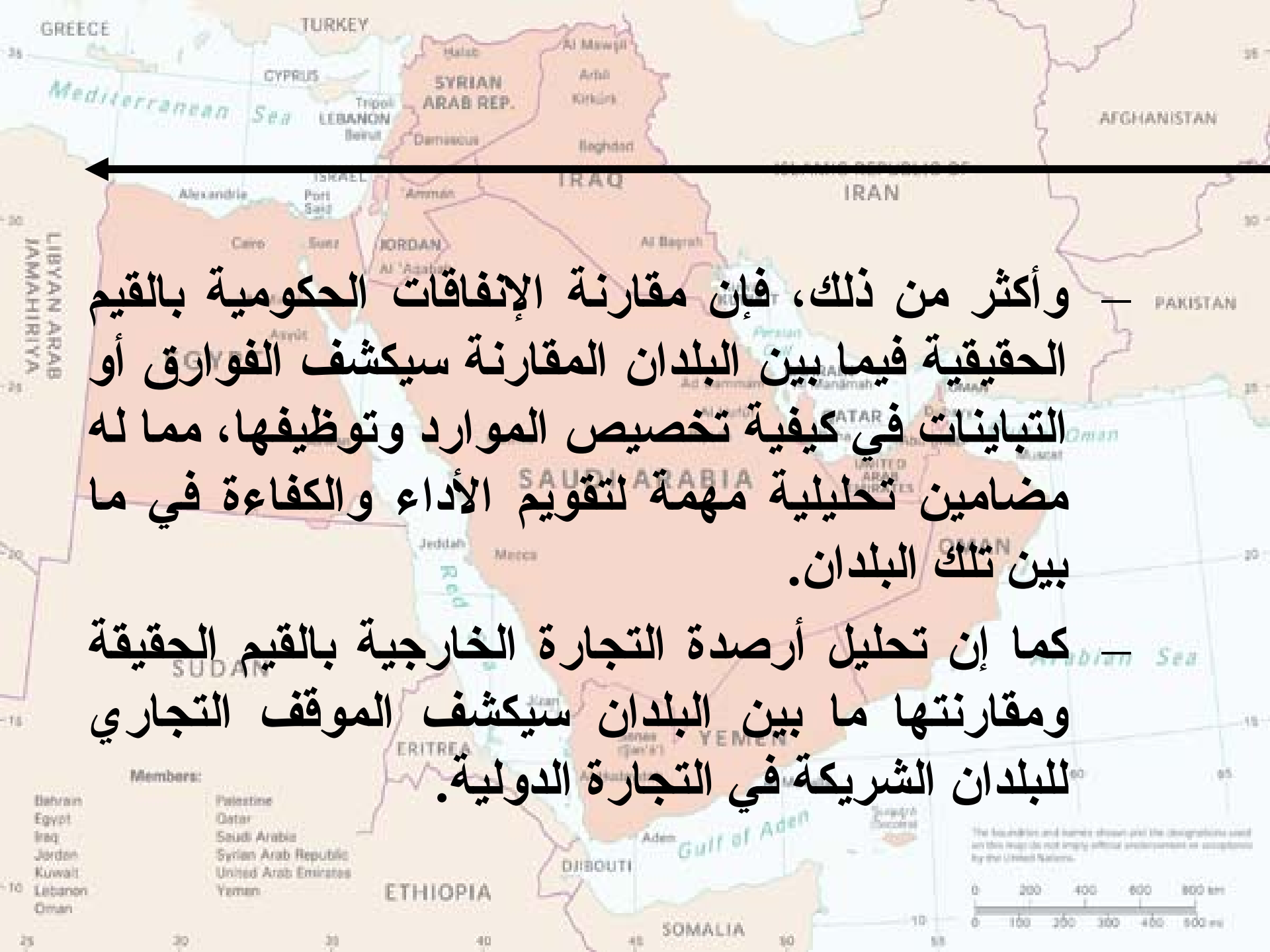


إن قياس الفئات الانفاقية بالقيم الحقيقية للقطاعات الاقتصادية، وبالأخص تلك التي تعود لقطاع الحكومة العامة ستساعد كثيراً في إجراء دراسات عميقة الجذور لتقويم دور الحكومة في إدارة الاقتصاد الوطني، وفي تحليل هيكل أو سوية هذه الهياكل بالنسبة لمقارنة توزيع تخصيصات الموارد ما بين الدفاع، والصحة والتعليم، وغير ذلك.



وأكثر من ذلك، فإن مقارنة الإنفاقات الحكومية بالقيم الحقيقية فيما بين البلدان المقارنة سيكشف الفوارق أو التباينات في كيفية تخصيص الموارد وتوظيفها، مما له مضامين تحليلية مهمة لتقويم الأداء والكفاءة في ما بين تلك البلدان.

كما إن تحليل أرصدة التجارة الخارجية بالقيم الحقيقية ومقارنتها ما بين البلدان سيكشف الموقف التجاري للبلدان الشريكة في التجارة الدولية.



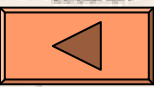


— إن التحليل المقارن لمؤشرات عن حصة الفرد الواحد من الناتج المحلي الإجمالي بالقيمة الحقيقية وعن مستويات الأسعار للبضائع الرأسمالية أو تكوين رأس المال في الناتج المحلي الإجمالي، سيقدم قياساً أكثر موضوعية لمقدار الاستثمارات المطلوبة أو لمقدار السعة المحتملة لاستثمارات جديدة.



– فضلاً عن كل ما تقدم فإن البرنامج يقدم قياسات للدخول الحقيقية بأساسين؛ كلي وجزئي (حصة الفرد)؛ وهذه يمكن استخدامها لأغراض تنظيمية وإدارية وكذلك لأغراض تشكيل ترتيب البلدان حسب مستويات الأداء على النطاق العالمي.

– زد على ذلك، فإنه يمكن استخدام مخرجات البرنامج لتحويل الحسابات الاقتصادية المتكاملة لنظام الحسابات القومية إلى حسابات تكاملية مقارنة تصلح لدراسات ونماذج مقارنات دولية أكثر عمقاً.



• لقد صيغت هيكلية البرنامج المطور بحيث يصبح برنامجاً عالمياً مملوكاً من قبل المراهنين عليه والمستفيدين منه بالكامل. وعليه فإن تركيبه التنظيمي قد صُمم لضمان الشفافية والمصداقية والمسائلة والإدارة الفاعلة. ويمكن شرح هذه الهيكلية باختصار بموجب الرسم الإيضاحي اللاحق:

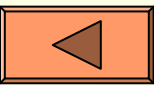
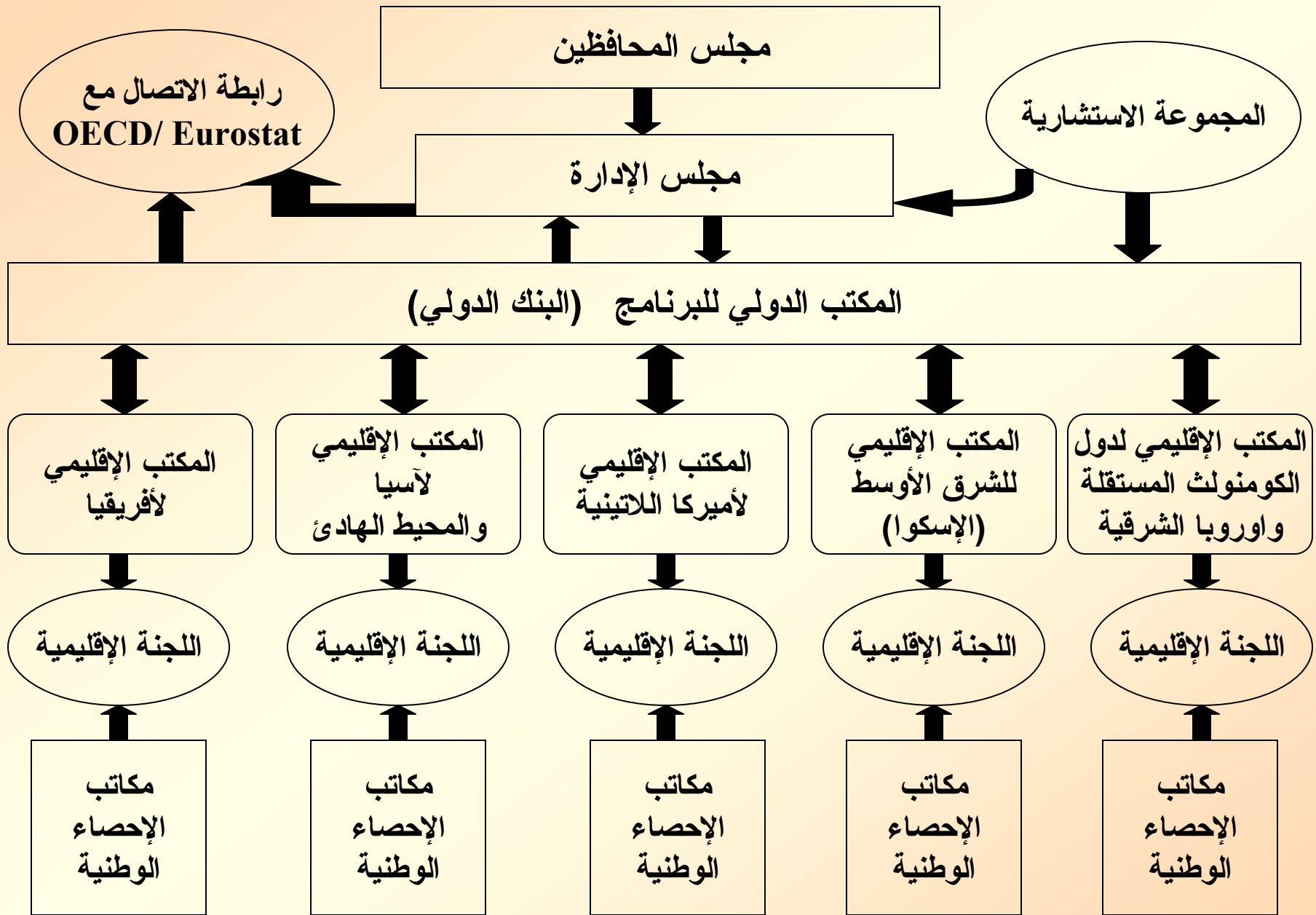


Members:

- |         |                      |
|---------|----------------------|
| Bahrain | Palestine            |
| Egypt   | Qatar                |
| Iraq    | Saudi Arabia         |
| Jordan  | Syrian Arab Republic |
| Kuwait  | United Arab Emirates |
| Lebanon | Yemen                |
| Oman    |                      |

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.







- تستند آليات عمل البرنامج إلى بعض المبادئ الحاكمة. وتقوم هذه المبادئ على المسائلة والشفافية والإدارة الديمقراطية والنزاهة العملية.

Members:

Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman  
Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

• ستكون الإدارة العليا تحت طائلة مسائلة المراهنين والمستفيدين باعتبارهم أصحاب المصلحة النهائية للبرنامج. فأهداف وخطط عمل البرنامج ستناقش وسيصادق عليها من قبل المراهنين (Stockholders) الذين يشكلون قاعدة الهيكل التنظيمي للبرنامج، وهؤلاء هم في الواقع الأجهزة الإحصائية والتخطيطية في الدول الأعضاء المشاركة في البرنامج.

Members:

Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman

Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km

0 100 200 300 400 500 mi

• وستشكل على كل مستوى من المستويين الدولي والإقليمي أفرقة تنسيق تعمل بتناغم كامل وبشفافية من خلال المناقشات المستمرة وتبادل المعارف والأفكار، مما سيكسب المشاركين من الدول الأعضاء خبرات عميقة وثرية جداً.



Members:

- Bahrain
- Egypt
- Iraq
- Jordan
- Kuwait
- Lebanon
- Oman
- Palestine
- Qatar
- Saudi Arabia
- Syrian Arab Republic
- United Arab Emirates
- Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.





• ستكون ورش العمل والندوات وسائلاً فعّالة لنشر المعرفة وللمراقبة التقدم المحرز ولمناقشة النتائج والمصادقة عليها.

• كما سيعد مكتب التنسيق الإقليمي تقارير ربعية ودورية يجري تقديمها إلى المكتب الدولي لتنسيق البرنامج في البنك الدولي.



• كما أن مكتب التنسيق الدولي سيرفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة التنفيذي في البنك الدولي؛ فهناك تفاعل باتجاهين ما بينهما لتبادل الأفكار ولتلقى التوجيهات من الثاني إلى الأول.

• ويرتبط مجلس المحافظين بنفس العلاقات مع المجلس التنفيذي ومن خلاله إلى مكاتب التنسيق الإقليمية في العالم.

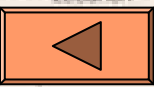


- Members:
- Bahrain
  - Egypt
  - Iraq
  - Jordan
  - Kuwait
  - Lebanon
  - Oman
  - Palestine
  - Qatar
  - Saudi Arabia
  - Syrian Arab Republic
  - United Arab Emirates
  - Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

- وعلى ذلك فقد أعدت قواعد ومعايير للعمل على كل مستوى من مستويات هيكل البرنامج.
- وسيجري وضع توصيف دقيق لمهام وأعمال الفاعلين على كل مستوى من مستويات البرنامج ولكل نشاط من أنشطته.





- تهدف طرائق برنامج المقارنات، بالأساس، إلى مقارنة أحجام متشابهة، إن لم تكن متطابقة، من البضائع والخدمات التي تنتجها البلدان، موضوع المقارنة، في فترة زمنية محددة.

- وبما إن كميات البضائع والخدمات غير قابلة للجمع، فلا بد إذاً من قياسها من خلال ما يسمى بالأرقام القياسية الحجمية.

Members:

Bahrain	Palestine
Egypt	Qatar
Iraq	Saudi Arabia
Jordan	Syrian Arab Republic
Kuwait	United Arab Emirates
Lebanon	Yemen
Oman	

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km

0 100 200 300 400 500 mi

• وبما إن المقارنة يجب أن تقوم على مبدأ "مقارنة الشيء بشبيهه"، فلا بد، في هذه الحالة، من إخضاع البضائع والخدمات المقارنة إلى قواعد صارمة؛ أي يجب أن تعكس قواعد الخصائصية، والتمثيلية والتقارنية.



• ومن أجل تطبيق هذه الشروط الصارمة لا بد من حلّ عدد من المشكلات، إحصائياً و/أو رياضياً، ومنها ما يأتي:

✓ مشاكل اختلاف النوعيات؛

✓ مشاكل اختلاف الصنع والموديل؛

✓ مشاكل اختلاف التعبئة والتغليف؛

✓ مشاكل اختلاف الصفات الفيزيائية؛

✓ مشاكل اختلاف الأغراض الوظيفية؛

✓ مشاكل التمثيلية أو الشيوخ النسبي؛

✓ مشاكل المقارنة، أو القابلية للمقارنة عبر البلدان.



• فضلاً عن المشاكل الكمية والفيزيائية هناك مشاكل تتعلق بأسعار البضائع والخدمات وقيمها المعبر عنها بوحدات من العملة المحلية للبلدان المختلفة، تحت المقارنة. لقد ثبت إستقراًياً بأن استخدام أسعار الصرف للعملات لتحويلها إلى قيم موحدة بسعر عملة معينة لا يصلح لهذا الغرض. وعليه فإن منهجية البرنامج تقوم على حساب ما يُسمى بمماثلات القوة الشرائية (PPPs) للعملات الوطنية بدلاً عن استخدام أسعار صرفها.







• ويُعرف مصطلح "مماثلات القوة الشرائية - PPPs" بعدد وحدات عملة بلد ما المطلوب لشراء نفس كميات البضائع و/أو الخدمات في السوق المحلية، التي يمكن أن تشتريها عملة، كالدولار الأمريكي في سوق الولايات المتحدة.

Members:

Bahrain  
Egypt  
Iraq  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Oman

Palestine  
Qatar  
Saudi Arabia  
Syrian Arab Republic  
United Arab Emirates  
Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

• هناك مسلسل من الخطوات في منهجية البرنامج للوصول إلى حساب "المماثلات - PPPs" والمؤشرات الأخرى:

✓ تنفيذ مسوحات ميدانية لأسعار البضائع والخدمات؛

✓ بناء أرقام قياسية حجمية باستخدام المصفوفات الرياضية؛

✓ (مصفوفات ثنائية ومتعددة الأبعاد) لنسب الأسعار؛

✓ استخدام مكونات الناتج المحلي الإجمالي كأوزان؛

✓ تقدير الخلايا الفارغة في مصفوفات نسب الأسعار؛

✓ حساب المماثلات - PPPs - على مستوى المجموعات

الأساسية لمكونات الناتج المحلي الإجمالي، للبلدان والإقليم.

• ربط المماثلات (PPPs) لإقليم الإسكوا مع المماثلات الدولية لمكونات النواتج المحلية للبلدان المشاركة في البرنامج.

• تحليل نتائج البرنامج وذلك باشتقاق المؤشرات المختلفة، كالأرقام القياسية الحجمية والأسعار ومؤشرات التنمية البشرية، ... الخ، وتفسيرها. وإجراء الإسقاطات والتنبؤات لتقدير المؤشرات غير المتوفرة لسنوات لاحقة.

Members:

Bahrain	Palestine
Egypt	Qatar
Iraq	Saudi Arabia
Jordan	Syrian Arab Republic
Kuwait	United Arab Emirates
Lebanon	Yemen

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

0 200 400 600 800 km  
0 100 200 300 400 500 mi

- تحسين الإحصاءات؛ وهذا يقود إلى تحسين البحث القياسي الكمي.
- تطوير وترقية تخطيط وبرمجة السياسات؛ وهذا يقود إلى تحسين أسلوب اتخاذ القرارات.
- تحسين وتطوير مناهج البحث العملي.
- ترقية ونشر المعرفة وخصوصاً في البلدان النامية.
- تعضيد البحث العلمي لدعم الجهود لإنجاز التنمية المستدامة في البلدان النامية.

